

HAKEMUSLOMAKE ELATUSVELVOITETTA KOSKEVAN PÄÄTÖKSEN SAAMISTA TAI MUUTTAMISTA VARTEN
(toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta sekä yhteistyöstä
elatusvelvoitteita koskevissa asioissa 18 päivänä joulukuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 4/2009 ⁽¹⁾ 56
ja 57 artikla)

OSA A: Pyyntö esittävä keskusviranomaisen täyttää

1. Hakemus

Päätöksen saamista koskeva pyyntö (56 artiklan 1 kohdan c alakohta)

Päätöksen saamista koskeva pyyntö (56 artiklan 1 kohdan d alakohta)

Päätöksen muuttamista koskeva pyyntö (56 artiklan 1 kohdan e alakohta)

Päätöksen muuttamista koskeva pyyntö (56 artiklan 1 kohdan f alakohta)

Päätöksen muuttamista koskeva pyyntö (56 artiklan 2 kohdan b alakohta)

Päätöksen muuttamista koskeva pyyntö (56 artiklan 2 kohdan c alakohta)

2. Pyyntö esittävä keskusviranomaisen

2.1 Nimi:

2.2. Osoite

2.2.1. Katuosoite/Postilokero:

2.2.2 Postinumero ja postitoimipaikka:

2.2.3. Jäsenvaltio:

Belgia	Kroatia	Itävalta
Bulgaria	Italia	Puola
Tšekin tasavalta	Kypros	Portugali
Saksa	Latvia	Romania
Viro	Liettua	Slovenia
Irlanti	Luxemburg	Slovakia
Kreikka	Unkari	Suomi
Espanja	Malta	Ruotsi
Ranska	Alankomaat	

2.3 Puhelin/Faksi/Sähköpostiosoite:

2.4. Faksi:

2.5. Sähköpostiosoite:

2.6 Hakemuksen viitenumero:

Hakemus käsiteltävä samanaikaisesti hakemuksen tai hakemusten kanssa, jonka tai joiden viitenumero tai viitenumerot ovat seuraavat:

⁽¹⁾ EUVL L 7, 10.1.2009, s. 1.

2.7 Hakemuksen käsittelystä vastaava henkilö

2.7.1. Sukunimi ja etunimi/etunimet:

2.7.2 Puhelin:

2.7.3 Sähköpostiosoite:

3. Pyynnön vastaanottava keskusviranomainen

3.1. Nimi:

3.2. Osoite

3.2.1. Katuosoite/Postilokero:

3.2.2 Postinumero ja postitoimipaikka:

3.2.3. Jäsenvaltio:

Belgia	Kroatia	Itävalta
Bulgaria	Italia	Puola
Tšekin tasavalta	Kypros	Portugali
Saksa	Latvia	Romania
Viro	Liettua	Slovenia
Irlanti	Luxemburg	Slovakia
Kreikka	Unkari	Suomi
Espanja	Malta	Ruotsi
Ranska	Alankomaat	

4. Hakemuksen liitteet (*) tarvittaessa

Pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion päätös kieltäytyä tunnustamasta päätöstä tai täytäntöönpanokelpoisuuden vahvistavaa julistusta

Jäljennös muutettavasta päätöksestä

Ote muutettavasta päätöksestä

Asiakirja tai asiakirjat, jotka osoittavat tuloissa tapahtuneet muutokset tai muut olosuhteissa tapahtuneet muutokset

Syntymätodistus tai -todistukset tai vastaava

Asiakirja, jolla velallinen tunnustaa vanhemmuuden

Asiakirja tai asiakirjat, joista käy ilmi biologinen vanhemmuus

Toimivaltaisen viranomaisen päätös vanhemmuudesta

Geenitestien tulokset

Adoptiotodistus

Avioliittotodistus tai vastaavaa suhdetta osoittava todistus sekä avioeron/asumuseron päivämäärä

fi_Document(s) proving the date of divorce/separation

Asiakirja tai asiakirjat, joista käy ilmi osapuolten yhteinen asuinpaikka

Todistus tai todistukset koulunkäynnistä

Asiakirja tai asiakirjat, joista käy ilmi taloudellinen tilanne

Muu (täsmennettävä):

(*) Asiaankuuluvat kohdat on merkittävä ja asiakirjat numeroitava niiden liittämisyjärjestyksessä.

Hakemuslomakkeen liitteiden määrä yhteensä:

Tehty

ssa/ssä:

(pp/kk/vvvv)

Pyynnön esittävän keskusviranomaisen valtuuttaman virkamiehen nimi ja allekirjoitus:

OSA B: Hakija tai tarvittaessa sellainen henkilö/viranomainen täyttää, jolla on pyynnön esittävässä jäsenvaltiossa valtuudet täyttää lomake hakijan puolesta

5. Hakemus

5.1 Päätöksen saamista koskeva pyyntö

5.1.1 Vanhemmuutta ei ole vahvistettu

5.1.2 Päätöstä ei ole

5.1.3 Päätöksen tunnustaminen ja julistaminen täytäntöönpanokelpoiseksi eivät ole mahdollisia

5.1.4 Pyydetty määrä:

5.2 Päätöksen muuttamista koskeva pyyntö

5.2.1 Päätös on annettu pyynnön vastaanottavassa jäsenvaltiossa.

5.2.2 Päätös on annettu muussa kuin pyynnön vastaanottavassa jäsenvaltiossa

5.2.3 Päätöksen päivämäärä (pp/kk/vvvv) ja viitenumero

Please note that the date should be given in the requested format (day-month-full year).

5.2.4 Päätöksen tehneen tuomioistuimen nimi:

5.2.5 Olosuhteissa tapahtuneet muutokset:

Seuraavien henkilöiden tuloissa tapahtuneet muutokset:

yksi tai useampi henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee
henkilö, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee
velallinen

Seuraavien henkilöiden menoissa tapahtuneet muutokset:

yksi tai useampi henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee
henkilö, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee
velallinen

Yhden tai useamman lapsen tilanteen muuttuminen:

Seuraavien henkilöiden siviilisäädystä tapahtuneet muutokset:

yksi tai useampi henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee
henkilö, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee

velallinen

Muu (täsmennettävä):

5.2.6 Pyydetty muutos/pyydettyt muutokset:

Elatusavun määrän korottaminen:

Elatusavun määrää olisi korotettava seuraavalla määrällä:

Elatusavun uuden määrän olisi oltava seuraava:

Rahayksikkö

euro (EUR)

forintti (HUF)

Ruotsin kruunu (SEK)

lev (BGN)

Englannin punta (GBP)

zloty (PLN)

Tšekin koruna (CZK)

kuna (HRK)

Romanian leu (RON)

Muu (täsmennettävä):

Elatusavun määrän pienentäminen:

Elatusavun määrää olisi alennettava seuraavalla määrällä:

Elatusavun uuden määrän olisi oltava seuraava:

Valuutta

euro (EUR)

forintti (HUF)

Ruotsin kruunu (SEK)

lev (BGN)

Englannin punta (GBP)

zloty (PLN)

Tšekin koruna (CZK)

kuna (HRK)

Romanian leu (RON)

Muu (täsmennettävä):

Maksuvälien muuttaminen (täsmennettävä):

Maksutapojen muuttaminen (täsmennettävä):

Maksujen luonteen muuttaminen (täsmennettävä):

Elatusvelvollisuuden päättyminen (täsmennettävä):

Muu (täsmennettävä):

6. Kantaja

6.1. Sukunimi ja etunimi (-nimet):

6.2. Osoite

Seuraava osoite on hakijan henkilökohtainen osoite.

Kyseessä on perheväkivaltatapaus. Seuraavaan osoitteeseen lähetettävän postin vastaanottaa toinen henkilö:

(sukunimi ja etunimi/etunimet) (*)

6.2.1 Lähiosoite:

6.2.2 Postinumero ja postitoimipaikka:

6.2.3. Jäsenvaltio

Belgia	Kroatia	Itävalta
Bulgaria	Italia	Puola
Tšekin tasavalta	Kypros	Portugali
Saksa	Latvia	Romania
Viro	Liettua	Slovenia
Irlanti	Luxemburg	Slovakia
Kreikka	Unkari	Suomi
Espanja	Malta	Ruotsi
Ranska	Alankomaat	

6.3 Puhelin/Sähköpostiosoite:

6.4 Syntymäaika (pp/kk/vvvv) ja -paikka

(*) Pyynnön vastaanottavan valtion kansallisessa lainsäädännössä saatetaan kuitenkin menettelyn aloittamista varten edellyttää, että hakijan on toimitettava henkilökohtainen osoitteensa (ks. asetuksen (EY) N:o 4/2009 57 artiklan 3 kohta).

6.5 Henkilötunnus tai sosiaaliturvatunnus (**):

6.6 Kansalaisuus:

6.7 Ammatti:

6.8 Siviilisääty:

6.9 Tarvittaessa kantajan edustajan sukunimi, etunimi/etunimet ja yhteystiedot (asianajaja...):

7. Vastaaja

7.1 Sukunimi ja etunimi/etunimet:

7.2 Osoite (*):

7.2.1 Lähiosoite:

7.2.2 Postinumero ja postitoimipaikka:

7.2.3 Jäsenvaltio

Belgia

Bulgaria

Tšekin tasavalta

Saksa

Viro

Irlanti

Kreikka

Espanja

Ranska

Kroatia

Italia

Kypros

Latvia

Liettua

Luxemburg

Unkari

Malta

Alankomaat

Itävalta

Puola

Portugali

Romania

Slovenia

Slovakia

Suomi

Ruotsi

7.3 Syntymäaika (pp/kk/vvvv) ja -paikka (*):

7.4 Henkilötunnus tai sosiaaliturvatunnus (*):

7.5 Kansalaisuus (*):

(*) Jos tiedot ovat saatavissa ja/tai merkityksellisiä.

(**) Jos tiedot ovat saatavissa.

7.6 Ammatti (*):

7.7 Siviilisääty:

8. Muut tiedot vastaajan tavoittamiseksi:

9. Yksi tai useampi henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatusvelvollisuus koskee (**)

9.1 Henkilö on sama kuin kohdassa 6 tarkoitettu kantaja

9.2 Henkilö on sama kuin kohdassa 7 tarkoitettu vastaaja

9.3.

Kantaja

Vastaaja

on seuraavan henkilön tai seuraavien henkilöiden etua valvova laillinedustaja(**):

9.3.1 Henkilö A

9.3.1.1 Sukunimi ja etunimi/etunimet:

9.3.1.2 Syntymäaika (pp/kk/vvvv) ja -paikka:

9.3.1.3 Henkilötunnus tai sosiaaliturvatunnus:

9.3.1.4 Kansalaisuus:

9.3.1.5 Ammatti:

9.3.1.6 Siviilisääty:

(¹) Jos tieto on saatavilla.

(²) Jos henkilöitä on enemmän kuin kolme, on käytettävä lisälehteä.

(³) Esimerkiksi henkilö, jolla on vanhempainvastuu, tai täysi-ikäisen holhottavan holhooja.

(⁴) Esimerkiksi henkilö, jolla on vanhempainvastuu, tai täysi-ikäisen holhottavan holhooja.

9.3.1.7 Elatusvelvollisuuden peruste:

Vanhemmuus (isä/äiti):

Avoliitto

Avoliittoa vastaava suhde

Sukulaisuus (täsmennettävä):

Muu (täsmennettävä):

9.3.2 Henkilö B

9.3.2.1 Sukunimi ja etunimi/etunimet:

9.3.2.2 Syntymäaika (pp/kk/vvvv) ja -paikka:

9.3.2.3 Henkilötunnus tai sosiaaliturvatunnus:

9.3.2.4 Kansalaisuus:

9.3.2.5 Ammatti(*):

9.3.2.6 Siviilisäätö(*):

(*) Jos tieto on saatavilla.

9.3.2.7 Elatusvelvollisuuden peruste:

Vanhemmuus (isä/äiti):

Avoliitto

Avoliittoa vastaava suhde

Sukulaisuus (täsmennettävä):

Muu (täsmennettävä):

9.3.3 Henkilö C

9.3.3.1 Sukunimi ja etunimi/etunimet:

9.3.3.2 Syntymäaika (pp/kk/vvvv) ja -paikka:

9.3.3.3 Henkilötunnus tai sosiaalitytunnus:

9.3.3.4 Kansalaisuus:

9.3.3.5 Ammatti(*):

9.3.3.6 Siviilisäätty(*):

9.3.3.7 Elatusvelvollisuuden peruste:

Vanhemmuus (isä/äiti):

Avoliitto

Avoliittoa vastaava suhde

Sukulaisuus (täsmennettävä):

Muu (täsmennettävä):

(*) Jos tieto on saatavilla.

10. Velallinen

10.1 Henkilö on sama kuin kohdassa 6 tarkoitettu kantaja

10.2 Henkilö on sama kuin kohdassa 7 tarkoitettu vastaaja

10.3.

Kantaja

Vastaaja

on seuraavan henkilön tai seuraavien henkilöiden etua valvova laillinen edustaja (***):

Esimerkiksi henkilö, jolla on vanhempainvastuu, tai täysi-ikäisen holhottavan holhooja.

10.3.1 Sukunimi ja etunimi/etunimet:

10.3.2 Syntymäaika (pp/kk/vvvv) ja -paikka:

10.3.3 Henkilötunnus tai sosiaaliturvatunnus:

10.3.4 Kansalaisuus:

10.3.5 Ammatti:

10.3.6 Siviilisääty:

10.3.7 Elatusvelvollisuuden peruste:

Vanhemmuus (isä/äiti):

Avioliitto

Avioliittoa vastaava suhde

Sukulaisuus (täsmennettävä):

Muu (täsmennettävä):

11. Tiedot hakemuksessa tarkoitettujen henkilöiden taloudellisesta tilanteesta (ainoastaan päätöksen saamisen tai muuttamisen kannalta merkitykselliset tiedot)

11.1 Rahayksikkö

euro (EUR)

Englannin punta (GBP)

Romanian leu (RON)

forintti (HUF)

zloty (PLN)

Muu (merkitään ISO-koodi):

Ruotsin kruunu (SEK)

Tšekin koruna (CZK)

lev (BGN)

kuna (HRK)

(¹)Esimerkiksi henkilö, jolla on vanhempainvastuu, tai täysi-ikäisen holhottavan holhooja.

(^{**})If available.

Jos tieto on saatavilla.

11.2 Henkilö/henkilöt, joita varten elatusta haetaan tai joita elatus koskee, ja henkilö, joka pääasiallisesti huolehtii tästä/näistä henkilöistä

11.2.1. Bruttotulot

kuukausittaiset vuosittaiset	Henkilö, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee	Sen henkilön nykyinen puoliso tai asuinkumppani, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee	Henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee (Henkilö A)	Henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee (Henkilö B)	Henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee (Henkilö C)
Palkka (luontoisedut mukaan lukien), eläkkeet, työkyvyttömyys-eläkkeet, elatusapu, korkotulot, elinkorot, työttömyyskorvaukset					
Muut työstä saatavat korvaukset					
Pääomatulot/kiinteistö-tulot					
Muut tulonlähteet					
YHTEENSÄ					

11.2.2 Menot:

kuukausittaiset vuosittaiset	Henkilö, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee	Sen henkilön nykyinen puoliso tai asuinkumppani, joka pääasiallisesti huolehtii yhdestä tai useammasta henkilöstä, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee	Henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee (Henkilö A)	Henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee (Henkilö B)	Henkilö, jota varten elatusta haetaan tai jota elatus koskee (Henkilö C)
Verot					
Vakuutusmaksut, pakolliset sosiaaliturvamaksut ja ammatilliset jäsenmaksut					
Vuokra/yhteisöomistukseen liittyvät maksut, kiinnelainojen lyhennykset					

Elintarvike- ja vaatemenot					
Sairauskulut					
Kolmansille henkilöille oikeudellisen veloitteen perustella maksettavat elatusapumaksut ja/tai muille henkilöille maksettavat maksut, joita hakemus ei koske					
Lasten koulumaksut					
Muiden lainojen lyhennykset, muut velat					
Muut menot					
YHTEENSÄ					

11.2.3 Muut omaisuuserät

11.3 Velallinen

11.3.1 Bruttotulot

kuukausittaiset vuosittaiset	Velallinen	Velallisen nykyinen puoliso tai asuinkumppani
Palkka (luontoisedut mukaan lukien), eläkkeet, työkyvyttömyyseläkkeet, elatusapu, korkotulot, elinkorot, työttömyyskorvaukset		
Muut työstä saatavat korvaukset		
Pääomatulot/kiinteistö-tulot		
Muut tulonlähteet		
YHTEENSÄ		

11.3.2 Menot:

kuukausittaiset vuosittaiset	Velallinen	Velallisen nykyinen puoliso tai asuinkumppani
Verot		
Vakuutusmaksut, pakolliset sosiaaliturvamaksut ja ammatilliset jäsenmaksut		
Vuokra/yhteisomistukseen liittyvät maksut, kiinnelainojen lyhennykset		

Elintarvike- ja vaatemetot		
Sairauskulut		
Kolmansille henkilöille oikeudellisen velvoitteen perustella maksettavat elatusapumaksut ja/tai muille henkilöille maksettavat maksut, joita hakemus ei koske		
Lasten koulumaksut		
Muiden lainojen lyhennykset, muut velat		
Muut menot		
YHTEENSÄ		

11.3.3 Muut omaisuuserät

12. Maksutapaa koskevat tiedot, jos velkoja on hakemuksen tekijä

12.1 Sähköinen maksu

12.1.1 Pankin nimi:

12.1.2 BIC tai muu asiaankuuluva pankkikoodi:

12.1.3 Tilin haltija:

12.1.4 Kansainvälinen tilinumero (IBAN):

12.2 Maksu sekillä

12.2.1 Sekin haltijan nimi:

12.2.2 Sekin lunastaja

12.2.2.1 Sukunimi ja etunimi/etunimet:

12.2.2.2 Osoite:

12.2.2.2.1 Lähiosoite:

12.2.2.2.2 Postinumero ja postitoimipaikka:

12.2.2.2.3 Maa:

13. Lisätiedot (tarvittaessa):

Tehty :

ssa/ssä:

(pp/kk/vvvv)

Hakijan allekirjoitus:

ja/tai tarvittaessa:

Sellaisen henkilön/viranomaisen allekirjoitus, jolla on pyynnön esittävässä jäsenvaltiossa valtuudet täyttää lomake hakijan puolesta: